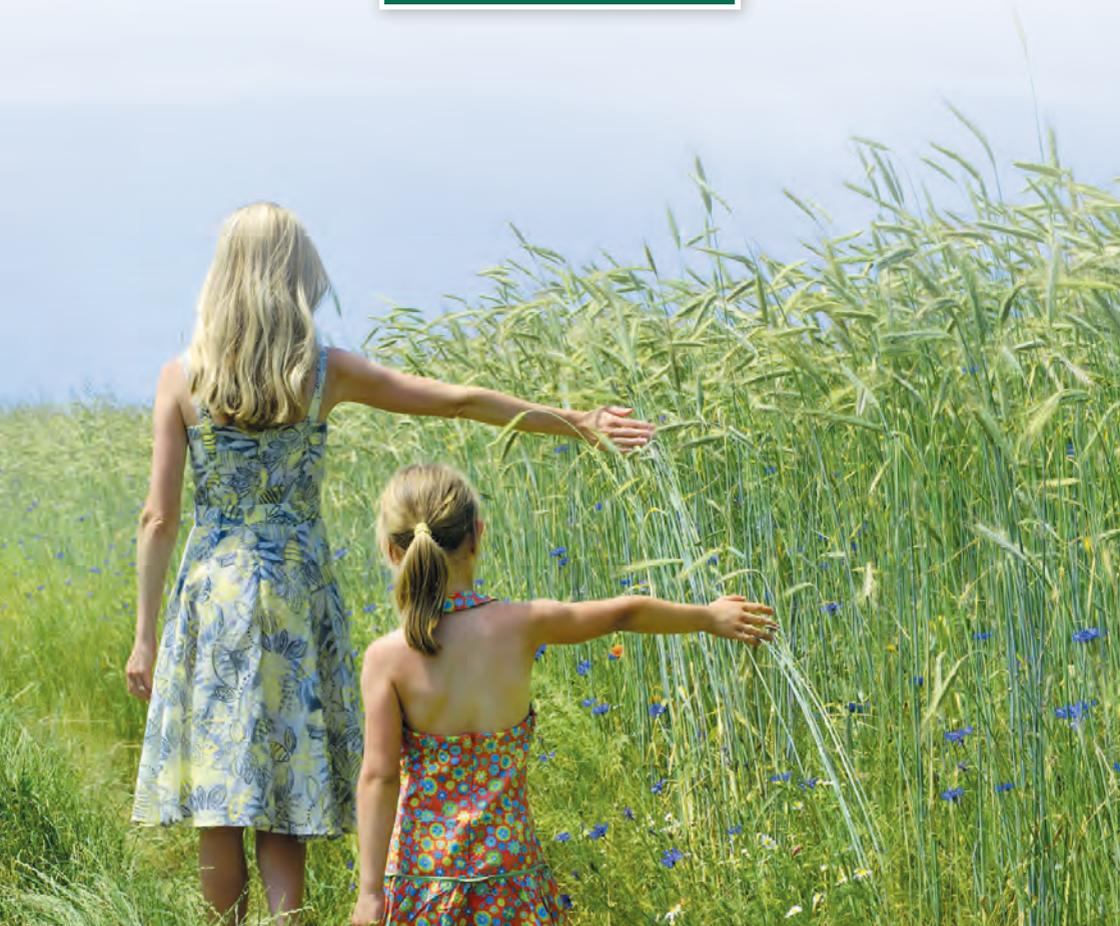


# DIE CHARTA





## L'ARBRE VERT IN KÜRZE !

### REINIGUNGS- UND KÖRPERHYGIENE-PRODUKTE

**IST ÖKOLOGISCH**  
Rohstoffe pflanzlicher Herkunft. Mit dem Europäischen Umweltzeichen zertifiziert, das eigene Engagement geht sogar noch über dessen Vorschriften hinaus.

**IST EFFIZIENT**  
Effizient in der Anwendung, Wirksamkeit vom Europäischen Umweltzeichen bestätigt, gut riechende Formulierungen.

**RESPEKTIERT DIE GESUNDHEIT**  
Die Produkte sind ohne Allergene, ohne sensibilisierende Substanzen und sind hypoallergen auf sensibler Haut getestet.

**IST SPARSAM**  
Konzentriert, zu vergleichbaren Preisen wie klassische Produkte erhältlich! Sparsamer in der Anwendung.





*Michel Leuthy, CEO von Novamex - L'Arbre Vert*

« Eine Geste von heute ist die Zukunft von morgen und die der künftigen Generationen zu schützen. Es ist nicht möglich, ohne Einfluss auf die Umwelt zu leben, dies ist eine Tatsache. Aber wir können diesen zumindest reduzieren und regulieren. **Aus diesem Grund engagiert sich L'ARBRE VERT in der Entwicklung von Produkten für den täglichen Gebrauch, welche auf ihrem Niveau den Planeten bewahren.** Wir setzen uns aktiv für eine umweltbewusste Gesellschaft ein, welche unsere Ressourcen respektiert und ihnen Sorge trägt.

**Zusätzlich richtet sich unser Engagement mit einem sehr strengen Pflichtenheft an den Menschen, denn Qualitäts- und Sicherheitsgarantien werden auch für den Verbraucher garantiert.** L'ARBRE VERT verzeichnet ein ausserordentliches Wachstum: unsere Marke ist heute die Nr. 1 der ökologischen Reinigungsprodukte auf dem Französischen Markt und 11% der französischen Haushalte haben mindestens eines unserer Produkte gekauft.

Mit dieser Charta bedanken wir uns bei unseren zahlreichen und treuen Kunden, die immer mehr werden. Zusammen teilen wir das Verlangen, unsere Zukunft zu schützen.

Über unseren heutigen Erfolg hinaus verfolgen wir gemeinsam dieses Bestreben, denn jede Geste zählt, wenn wir Millionen sind, die dies tun.

Entdecken Sie unsere Engagements und unsere Initiativen «Für eine grünere Welt».



[www.arbrevert.ch](http://www.arbrevert.ch)



**2001** Michel Leuthy, CEO von Novamex - L'ARBRE VERT, übernimmt die in Liquidation stehende Produktionsstätte von Reinigungsprodukten, basiert in der Nähe von Poitiers. **Er kann alle Arbeitsplätze - über 60 Personen - erhalten. Er kreiert auch ein Labor für Research&Development.**

**2003** Lancierung von zwei Geschirrspülmitteln : Mandel und empfindliche Haut. **Diese basieren auf der ersten Verordnung vom Europäischen Umweltzeichen in der Kategorie Reinigung. L'ARBRE VERT wird im Detailhandel eingeführt.** Aufgrund des grossen Erfolgs, zeigt der Detailhandel reges Interesse an den anderen Produktlinien und nimmt diese im Sortiment auf.

**2004** Entwicklung eines Haushalts Reinigungssortiments (in flüssiger Form, als Sprühflasche und als WC Gel).

**2006** Das Wäschepflege Sortiment wird lanciert, Bestseller ist das flüssige Waschmittel 3 L für 40 Waschgänge, welches eine Dosis von nur 75 ml benötigt, während die klassischen Produkte noch 120 ml benötigen. **Der 1<sup>ste</sup> Nachfüllbeutel für Waschmittel wird kommerzialisiert.** Lancierung der professionellen Produktlinie und Export der Marke in Europa.

**2007** Erreicht als erste Firma in Europa die Zertifizierung des Europäischen Umweltzeichens für die Kategorie Seifen und Shampoo. L'ARBRE VERT kreiert 13 Referenzen: Cremeseifen, Duschcremen und Shampoo.

**2009** Lancierung der 1<sup>sten</sup> ultra konzentrierten Nachfüll-beuteln (gebrauchsfertig) für zahlreiche Reinigungs- und Körperhygiene-Produkte. Diese reduzieren den Transport und Haushaltsabfall.

**2010** Die Produktlinien werden mit neuen Formaten ergänzt: grosse Formate bei Geschirrspülmitteln und Waschmitteln für Grossfamilien, kleine Formate für auf Reisen.

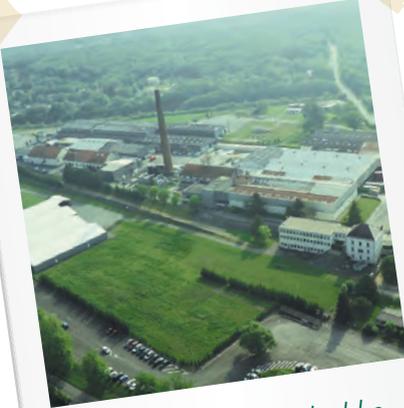
**2011** Innovation, Kreierung des ersten Produkts für Geschirr & Hände als Flasche und im Nachfüllbeutel. Dieses Produkt verfügt über eine doppelte Zertifizierung vom Europäischen Umweltzeichen (als Seife und als Geschirrspülmittel). Parallel dazu geht die Entwicklung von Nachfüllbeuteln für die Shampoo weiter.

**2012** Neues Design und Innovation... für über 70% der gesamten Produkte! Die Formulierungen für Reinigungsprodukte und für flüssige Waschmittel sind noch konzentrierter. Aufgrund seines unermüdlichen Engagements für qualitativ hochwertige Produkte, bei höchster Respektierung der Person, erhält L'ARBRE VERT als 1<sup>ste</sup> Marke das Label «kontrollierte Allergene» für Reinigungsprodukte sowie die Auszeichnung «Hohe Umwelt Qualität für Allergiker» von ARCAA\*.



**2013**  
L'ARBRE VERT, die 1<sup>ste</sup> ökologische Marke in Frankreich, feiert sein 10-jähriges Engagement und null Kompromisse.

\* Association de Recherche Clinique en Allergologie et Asthmologie. **ARCAA**



Produktionsstätte

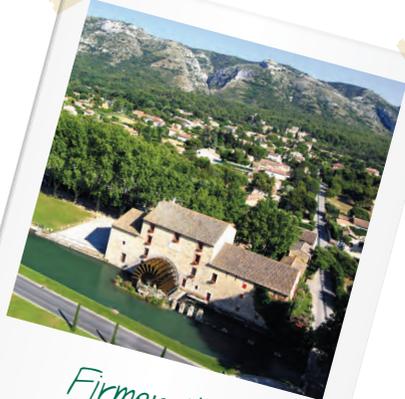
**60 Mitarbeiter** werden in der Produktionsstätte in Viennois, in der Nähe von Poitiers beschäftigt. Diese umfasst 12 Hektaren Land, wovon 30'000 m<sup>2</sup> mit Gebäude überbaut sind, davon 600 m<sup>2</sup> mit Labor für die Produktforschung und -entwicklung.

Die Produktionsstätte ist ISO 14001 zertifiziert und ist anerkannt für die Produktion von mit dem Europäischen Umweltzeichen ausgezeichneten Produkten.



Saint-Benoît

**30 Mitarbeiter** werden im Hauptsitz, in der Nähe von Cavillon, beschäftigt. Dieser liegt mitten im Grünen in einer alten Mühle von anno 1859, die früher zuerst zum Mahlen von Färberröte (Pflanze, deren Wurzeln roten Farbstoff abgibt) diente, dann als hydroelektrische Fabrik und schliesslich als Mühle bis 1970.



Firmensitz

## ROHSTOFFE

Werden ausgewählt aufgrund:

**DER HERKUNFT** / pflanzlich;

**DER PRODUKTION** / in der Nähe (80% aus Frankreich und 20% aus Europa);

**DER QUALITÄT** / potenziell schädliche Verunreinigungen vermeiden;

**DER RESPEKTIERUNG DER PERSON** / Beseitigen aller Stoffe oder Verunreinigungen, die als giftig und / oder als Allergen klassifiziert sind oder potenziell eine Quelle für Allergien darstellen;

**DER RESPEKTIERUNG DER UMWELT** / keine Substanz, die eine Öko-Toxizität für die Organismen darstellt;

**DES NUTZEN IM PRODUKTS** / überflüssige Rohstoffe eliminieren;

**DES PREISES** / das Produkt für den Verbraucher zugänglich machen;

**DES ENERGIEKONSUMS** / erlauben Produktionen bei kalten Zyklen, um den Konsum einzuschränken.

**ÖKO TOXIZITÄT**  
Reduziert.

## BIOABBAUBARKEIT

erhöhte Aerobiose (in Gegenwart von Sauerstoff) und in Anaerobiose (in Abwesenheit von Sauerstoff).

## WERTSTEIGERUNG

- Auffordern, die Flakons nochmals zu gebrauchen;
- Verpackungen können dem Recycling zugeführt werden

Lebens



# DAS LEBEN EINES PRODUKTS

## PRODUKTIONSSTÄTTE

- ISO 14001 zertifiziert;
- Beherrschung der Abwasserbehandlung (mit einer internen Kläranlage);
- Lokalisiert in Frankreich, um die Transportkosten zu limitieren;
- Verfügt über eine sehr grosse Lagerfläche, um die Anzahl der Transporte zu limitieren;
- Respektiert die umliegende Bevölkerung.

## HERSTELLUNG

- Die gute Herstellungspraxis anwenden;
- Konzentrierte Produkte entwickeln, um das Volumen und das Gewicht beim Transport zu reduzieren.
- Kompakte Flaschen wählen.

## VERTRIEB

- Reduzieren des Kraftstoff Verbrauchs, der für den Transport notwendig ist;
- Verfügt über einen Logistik Optimierungsdienst (um die Lastwagen möglichst voll zu beladen, und damit die Anzahl Transporte und den Verbrauch von Kraftstoff für den Transport zu reduzieren).

## INFORMATION

- Sensibilisierung des Verbrauchers beim Kauf von konzentrierten Produkten (Anzahl der Waschgänge oder Anzahl der Anwendungen);
- Förderung der Öko-Nachfüllbeutel. Diese erlauben das Gewicht des Abfalls zu reduzieren (auch interessant für Verbraucher, die eine Abfallgebühr nach Gewicht bezahlen).



Zyklus





## KEIN KOMPROMISS BEIM RESPEKT DER UMWELT

Die Produkte sind ökologisch und mit dem Europäischen Umweltzeichen zertifiziert.

**L'ARBRE VERT hat ein internes Pflichtenheft etabliert, welches die Ansprüche des Europäischen Umweltzeichens übertrifft. Für noch mehr Respekt der Umwelt & der Person.**

Die Wirkstoffe der Produkte sind von natürlicher Herkunft. Wir wählen Lieferanten aus, die sich für nachhaltige Lieferketten (RSPO) einsetzen. Diese stammen aus verschiedenen Pflanzen, um Versorgungsknappheit, saisonal bedingte Lieferprobleme sowie Ausbeutung der Natur zu vermeiden.

Die Marke entwickelt Nachfüllbeutel für zahlreiche Produkte, da die Verwendung des Originalflakons die beste Art von Recycling ist.

Mit konzentrierten Produkten ist die Dosis pro Anwendung kleiner und trägt somit zu einer Einsparung an Verpackung und Transportkosten bei.

Die Versorgung mit Rohstoffen und Verpackungen erfolgt prioritär aus Frankreich (80%) oder Europa (20%).

Die Produkte von L'ARBRE VERT werden in Frankreich, in einer ISO 14001 zertifizierten Fabrik, hergestellt. Deren Lokalisierung erlaubt die Transportwege zu den Verkaufspunkten zu reduzieren.



## KEIN KOMPROMIS BEI DER GESUNDHEIT

Hypoallergene Tests der Produkte an freiwilligen Personen mit sensibler Haut.

Die Produkte von L'ARBRE VERT, die mit der Haut in Kontakt treten, werden dermatologisch an sensibler Haut getestet und garantieren sowohl für Hautverträglichkeit wie auch für Wirksamkeit.

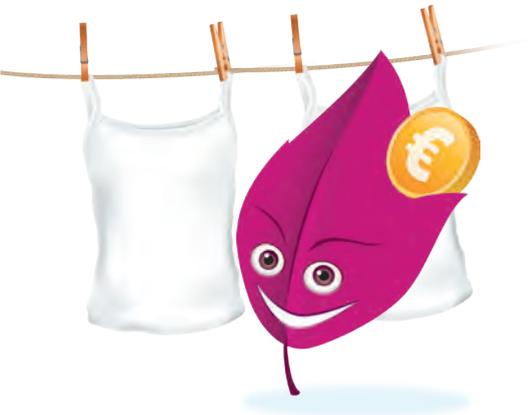
Die Zusammenstellungen beinhalten keine bekannten Allergene nach Europäischer Verordnung und keine sensibilisierenden Substanzen, um das Allergierisiko bei Hautkontakt auf ein Minimum zu beschränken.

**L'ARBRE VERT ist die erste Marke, welche das Label «kontrollierte Allergene» sowie die Auszeichnung «Hohe Umwelt Qualität für Allergiker» von AARCA\* für 44 Reinigungsprodukten erhalten hat.**

Keines der Produkte enthält gefährliche oder als gefährlich vermutete Substanzen wie Parabene, Phtalate, Glykoläther, Formaldehyd oder Vorläufer von Formaldehyd.

Darüber hinaus werden die Produkte nicht an Tieren getestet und beinhalten keine tierische Substanzen.

# KEINE KOMPROMISSE



## KEIN KOMPROMISS BEI DEM PREIS

In der Schweiz werden die Produkte von L'ARBRE VERT von den meisten Drogerien und Apotheken sowie in diversen Reformhäusern vertrieben. Ebenso hat die COOP einige Produkte von L'ARBRE VERT im Sortiment.

Seit seiner Lancierung hat L'ARBRE VERT einen Markt geöffnet, den der Ökologie ! Ökologische Produkte sollen für alle zugänglich sein !

Dazu kommt, dass die Produkte konzentriert sind und häufig auch in Nachfüllbeuteln angeboten werden.



## KEIN KOMPROMISS BEI DER WIRKSAMKEIT

Die Produkte von L'ARBRE VERT sind mit dem Europäischen Umweltzeichen zertifiziert. Dieses garantiert dem Verbraucher eine mindestens so gute Wirksamkeit wie beim Standard Leaderprodukt auf dem Markt.

**Die Wirksamkeit wird durch Leistungstests des Labels geprüft.**

Der Forschungs- und Entwicklungsdienst entwickelt konzentrierte Formulierungen, die genauso leistungsfähig sind, wie die von Standard Produkten. Dies um dem wichtigsten Anspruch der Verbraucher zu entsprechen: der Wirksamkeit.

## WUSTEN SIE DAS ?

Der Nachfüllbeutel für das Flüssigwaschmittel von L'ARBRE VERT spart 80% Plastik. Dies erlaubt 65% mehr Waschmittel auf einer Palette zu transportieren.



# SENSIBILISIEREN

## PÄDAGOGISCHE UNTERLAGEN

verfügbar auf : sur [www.arbrevert.fr](http://www.arbrevert.fr)



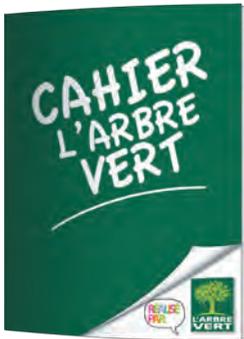
### DIE CHARTA

Alle Engagements von L'ARBRE VERT



### DER KLEINE ÖKO FÜHRER

Ein Führer mit vielen Tipps und Öko-Gesten



### CAHIER L'ARBRE VERT

*Nur auf französisch*



### L'ÉCOLOGIE AU QUOTIDIEN

*Nur auf französisch*



*Respektiert die Natur + Ihre Haut !*

[www.arbrevert.ch](http://www.arbrevert.ch)

